

Kódex obchodného správania a etiky spoločnosti Smithfield

Naše spoločné záväzky

Smithfield. *Good food. Responsibly.®*



List od nášho prezidenta a GR	str. 1
Úvod	str. 2
Konajte správne	str. 2
Etické rozhodovanie	str. 2
Nahlasovanie a eskalovanie problémov	str. 3
Štandardy správania sa manažmentu	str. 4
Naši zákazníci	str. 6
Kvalita produktu	str. 6
Čestné praktiky predaja	str. 6
Naša rodina Smithfield	str. 7
Zdravie a bezpečnosť	str. 8
Zneužívanie návykových látok	str. 8
Ľudské práva	str. 8
Diverzita a rovnosť pri zamestnávaní	str. 9
Obťažovanie, sexuálne obťažovanie a násilie	str. 9
Zodpovedné hospodárenie	str. 11
Životné prostredie	str. 11
Starostlivosť o zvieratá	str. 13
Podnikanie správnym spôsobom	str. 14
Konflikt záujmov	str. 14
Dary a zábava	str. 17
Naši investori	str. 24
Podvod	str. 24
Obchodovanie s využitím dôverných informácií	str. 24
Komunikácia s médiami a investičnou verejnosťou	str. 25
Naša spoločnosť	str. 26
Obchodné záznamy	str. 27
Štátne vyšetrovania, predvolania a zisťovanie	str. 27
Duševné vlastníctvo, obchodné tajomstvo a dôverné informácie	str. 27
Sociálne médiá	str. 27
Ochrana osobných údajov	str. 28
Naše spoločenstvá	str. 29
Zdroje	str. 29
Záverečné slovo	str. 30



List od nášho prezidenta a generálneho riaditeľa

Vážená rodina Smithfield:

Žijeme v čase, v ktorom spoločnosť neustále zvyšuje latku pre podnikanie. Od spoločností sa očakáva, že budú konať s väčšou čestnosťou a budú v súlade so stále narastajúcim množstvom podnikateľských a právnych požiadaviek. Niektoré spoločnosti sa s touto výzvou trápia. U nás v spoločnosti Smithfield Foods máme šťastie na silnú tradíciu čestného a férového konania a dodržiavania práva.

Kódex obchodného správania a etiky spoločnosti Smithfield stanovuje základné etické a právne štandardy, podľa ktorých sa riadi naše podnikanie. Prostredníctvom tohto Kódexu sa rozprávame o našej spoločnej zodpovednosti za konanie podľa vysokých etických a právnych štandardov. Ak toto zameranie nezdieľate, Smithfield nie je pre vás.

Tento Kódex sme vybudovali na princípoch, ktorými sa riadia všetky aspekty podnikania spoločnosti Smithfield:

Zodpovednosť: Prijímame zodpovednosť za všetko, čo robíme. Vyrábame dobré potraviny správnym spôsobom, humánnym zaobchádzaním so zvieratami, ochranou životného prostredia, produkovaním bezpečných a kvalitných potravín, výživy pre miestne komunity a vytváraním férového, etického a prospešného pracovného prostredia pre našich ľudí.

Prevádzková výnimočnosť: Naša snaha o prevádzkovú výnimočnosť je neutíchajúca. Neúnavne hľadáme možnosti na zlepšenie spôsobu nášho podnikania.

Inovácia: Inovácia je súčasťou našej DNA. Vyhľadávame čerstvé nápady vo všetkých oblastiach podnikania, spôsoby, ako pracovať rozumnejšie, ako lepšie obsluhovať zákazníkov a ako Smithfield ešte viac zlepšiť.

Pri čítaní Kódexu takmer na každej strane uvidíte slová **OZVITE SA!** Robíme všetko preto, aby ozývanie sa bolo jednoduché a pre každého sme zabezpečili niekoľko spôsobov, ako položiť otázku alebo vyjadriť obavu. Môžete podať dokonca aj anonymnú správu pomocou telefonickej linky pre etické správanie spoločnosti Smithfield uvedenej na zadnom obale tohto Kódexu. Sľubujem, že za položenie otázky alebo vyjadrenie obavy sa vám nikto nebude mstiť.

Som si istý, že sa ku mne pripojíte v snahe o udržanie toho, aby Smithfield bolo miesto, kde môžeme pracovať s hrdosťou.

Shane Smith

PREZIDENT A GENERÁLNY RIADITEĽ
SMITHFIELD FOODS INC.

Konajte správne

V spoločnosti Smithfield sa zaväzujeme k tomu, že budeme konať správne vo všetkých aspektoch nášho podnikania. Správne konanie znamená konanie v najlepšom záujme tých, ktorí sa na našu prácu spoliehajú: naši zákazníci, naši spolupracovníci, naši investori a verejnosť. Znamená to nikdy nerobiť nič, za čo by sme sa mali hanbiť pred našou rodinou alebo ak by sa to objavilo v miestnej tlači. Znamená to pracovať čestne voči sebe navzájom a voči ľuďom mimo spoločnosti Smithfield.

Nutnosť konať správne sa týka nás všetkých, bez ohľadu na funkciu. Konanie ktoréhokoľvek zamestnanca – či dobré alebo zlé – sa môže odzrkadliť na spoločnosti a každom jej zamestnancovi. Za správne konanie sme si zodpovední navzájom. Odráža spoločnú odhodlanosť dodržiavať najvyššie etické štandardy.

Kódex obchodného správania a etiky spoločnosti Smithfield má toto spoločné zameranie priamo v sebe. Popisuje situácie, v ktorých musíme konať správne. Princípy a príklady uvedené v Kódexe reflektujú zákony a nariadenia, ktoré sa týkajú nášho podnikania. Je nevyhnutné, aby sme dodržiavali literu aj ducha zákona a aby sme svoje povinnosti plnili s najvyššou pozornosťou venovanou etickým obchodným praktikám.

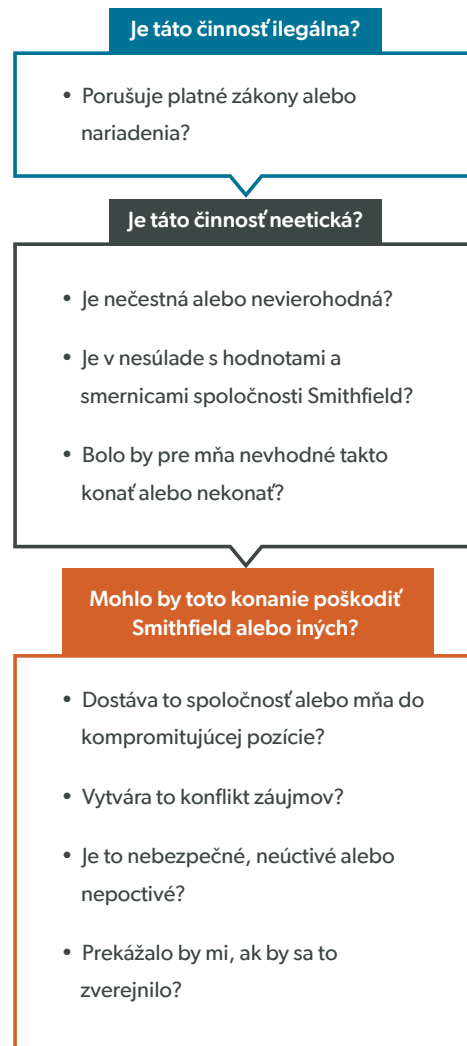
Od každého zamestnanca vyžadujeme, aby podpísal vyhlásenie, že si Kódex obchodného správania a etiky spoločnosti Smithfield prečítal a že bude konať v plnom súlade s ním. Naša povinnosť konať správne sa však nekončí prečítaním Kódexu. Očakáva sa, že ho budeme uplatňovať v každodennej praxi.

Naše slová a činy sleduje verejnosť teraz viac ako kedykoľvek predtým. Chceme byť známi ako spoločnosť, pri ktorej sa dá spoľahnúť, že vždy koná správne. Ak sa chcete spýtať, čo to znamená konať správne za každých okolností, alebo ak si myslíte, že niekto z nás mohol zlyhať pri naplňovaní nášho Kódexu, ste povinní **OZVAŤ SA!**, ako je popísané na tejto strane. Spoločnosť Smithfield chce byť pracovným prostredím, v ktorom sa zamestnanci cítia dobre a nemajú strach **OZVAŤ SA!**, požiadať o pomoc a prejavíť obavy.

Etické rozhodovanie

Veríme, že to je investícia do nás a do našej spoločnosti, aby nebola len zákonná, ale aj etická. Povinnosti z Kódexu môžeme najlepšie presadzovať tak, že budeme konať správne nielen preto, že musíme (zákonné konanie), ale aj preto, lebo je to tak správne (etické konanie).

Na podporu tohto cieľa pred rozhodnutím, či konať alebo nie, zvažte nasledovné otázky:



Ak nie je vaša odpoveď na každú z týchto otázok jasné „nie“, mali by ste sa zastaviť, získať radu alebo zmeniť smerovanie. Ak máte zlý pocit z niektorého aspektu činnosti v otázke, **OZVITE SA!** Neignorujte svoje obavy.

Nahlasovanie a eskalovanie problémov

OZVITE SA! je pojem, ktorý používame na popísanie práva a povinnosti každého zamestnanca oznámiť vedeniu každé správanie, ktoré nezodpovedá štandardom stanoveným v tomto Kódexe.

Vždy, keď sa dozviete o možnom porušení smernice alebo postupov spoločnosti Smithfield alebo akéhokoľvek zákona, pravidla alebo nariadenia, ktoré by sa mohlo týkať spoločnosti Smithfield, je vašou povinnosťou okamžite to nahlásiť. V prípade pochybností sa pýtajte. Nenahlásenie potenciálneho nezákonného alebo neetického konania môže problém zhoršiť, umožniť pokračovanie v nesprávnom konaní a spôsobiť, že náprava škody bude zložitejšia.

1. Prvým krokom pri riešení väčšiny obáv je porozprávať sa s nadriadeným alebo so svojim miestnym manažérom ľudských zdrojov. Ak nedostanete uspokojivú odpoveď alebo ak vám nie je príjemné riešiť vec takýmto spôsobom, mali by ste postupovať podľa nasledovných krokov.
2. Zavolajte na telefonickú linku pre etické správanie spoločnosti Smithfield uvedenú na zadnom obale tohto Kódexu. Hovory na túto linku sú dôverné a môžu byť aj anonymné, ale čím viac informácií poskytnete operátorovi, s ktorým hovoríte, tým lepšie dokáže vaše obavy riešiť. Všetky porušenia tohto Kódexu nahlásené cez túto linku sa budú vyšetrovať.
3. Porozprávajte sa s členom miestneho právneho oddelenia spoločnosti Smithfield alebo s niekým iným zo zodpovedných osôb za súlad s predpismi, ktoré sú uvedené v tomto Kódexe.

Budeme zachovávať dôvernosť všetkých vašich správ o podozrení na nesprávne konanie v rozsahu, v akom je to povinné zo zákona alebo v akom je to možné na základe daných skutočností a okolností, spoločnosť Smithfield nebude tolerovať pomstu voči tým, ktorí vyjadria obavy, podajú v dobrej viere správy o nesprávnom konaní alebo poskytnú informácie v rámci vyšetrovania. Všetky nahlásené problémy sa budú skúmať a posudzovať a prijímú sa primerané kroky na vyšetrovanie, eskalovanie a riešenie všetkých vznesených obáv.

Nahlásenie skutočností vás nechráni pred disciplinárnym konaním, ak ste súčasťou nesprávneho konania, ale môže zmenšiť jeho dosah. Od nás všetkých sa očakáva, že budeme pri nahlasovaní problémov a spolupráci pri ich vyšetrovaní a riešení otvorení a čestní.

OZVITE SA!

Čo znamená „dobrá viera“?

„Dobrá viera“ znamená čestné konanie bez zlého úmyslu. Keď nahlasujete svoju obavu v dobrej viere, veríte, že konanie sa stalo, poskytujete pravdivé informácie a činíte tak bez úmyslu spôsobiť spoločnosti Smithfield alebo iným osobám zbytočnú ujmu.

Čo znamená, že moja dôvernosť bude chránená „v rozsahu, v akom je to povinné zo zákona“?

Ochrana vašej dôvernosti, keď nahlasujete možné nesprávne konanie, je niečo, čo berieme veľmi vážne. Vašu identitu odhalíme len v prípade, že to budeme musieť spraviť, napríklad ak odhalenie vašej identity vyžaduje zákon.

Viem, že jeden z mojich spolupracovníkov sa dopustil vážneho porušenia smernice spoločnosti Smithfield a možno porušil zákon. Mám obavu, že nahlásenie spôsobí, že môjho spolupracovníka vyhodia. Mám nahlásiť, čo viem?

Áno, musíte nahlásiť, čo viete o porušení. Je prirodzené mať obavy, že vaše nahlásenie môže narušiť pracovisko a môže mať vážne následky pre ľudí, ktorých sa týka. Ale ak umožníte, aby potenciálne nesprávne konanie pokračovalo bez kontroly, môže to spôsobiť väčšie škody a viesť k tomu, že pri neskoršom odhalení budú finančné, reputačné a právne dôsledky oveľa vážnejšie. Včasná identifikovanie a riešenie problémov toho naruší oveľa menej.

OZVITE SA!

Čo mám robiť, ak mám obavy v súvislosti so svojim nadriadeným?

A: Ak máte obavy v súvislosti so svojim nadriadeným alebo z akéhokoľvek dôvodu nechcete nahlásiť túto obavu svojmu nadriadenému, môžete sa porozprávať s iným manažérom alebo členom právneho oddelenia spoločnosti Smithfield, prípadne môžete využiť telefonickú linku pre etické správanie.

Myslím si, že spolupracovník porušil Kódex a možno aj zákon. Chcem konať správne a OZVAŤ SA!, ale bojím sa, že by som potom mohol prísť o prácu. Čo mám robiť?

OZVITE SA! Smernica spoločnosti Smithfield zakazuje pomstu komukoľvek, kto vznesie obavu alebo v dobrej viere nahlási nesprávne konanie.

Ako ma spoločnosť dokáže ochrániť pred pomstou?

Spoločnosť Smithfield prešetří všetky obvinenia z pomsty a vyvodí disciplinárne konanie proti všetkým jednotlivcom, ktorých sa to týka - až po ukončenie pracovného pomeru.

Štandardy správania sa manažmentu

Tí, ktorí sú súčasťou nášho korporátneho vedenia, ktorí sú manažéri alebo vedúci iných zamestnancov, sú obzvlášť zodpovední za to, aby dodržiavali tento Kódex. Manažment je často prvým kontaktným miestom, kam zamestnanci prídu, aby vyjadrili svoje obavy. Je veľmi dôležité, aby každý na manažérskej pozícii pozorne počúval a vhodne reagoval.

Tí, ktorých vediete a máte nad nimi dozor, sledujú vaše správanie. Váš príklad v role etického lídra spraví pre posilnenie kultúry etiky a súladu so zákonmi v spoločnosti Smithfield viac ako čokoľvek iné. Ste zodpovední aj za prísne monitorovanie súladu s Kódexom u vašich podriadených a za zabezpečenie, že tretie strany, s ktorými vaši zamestnanci komunikujú, vedia o našich smerniciach a postupoch a dodržiavajú ich.

Je len niekoľko manažérskych úloh, ktoré sú dôležitejšie než to, ako prijímate a buď riešite, alebo eskalujete obavy zamestnancov. Keď vám zamestnanec vyjadrí svoju obavu, vašou povinnosťou je:

- Vypočuť si a posúdiť tieto obavy,
- Vyriešiť ich podľa okolností a
- V prípade potreby ich eskalovať, aby sa im zaistila okamžitá a primeraná pozornosť z pozícií ľudských zdrojov alebo právneho oddelenia spoločnosti Smithfield, od vyššie postavených manažérov, alebo z oboch strán.

Zamestnanca alebo jeho problém jednoducho neodkážte len na telefonickú linku pre etické správanie. Prevezmite zodpovednosť za zabezpečenie kontroly nad touto vecou a za to, aby sa o nej dozvedeli správni ľudia.



Konajte správne

Ak uvidíte niečo, pri čom máte podozrenie, že je nesprávne alebo neetické, máte povinnosť **OZVAŤ SA!** Tým môžete poskytnúť informácie potrebné na nápravu potenciálne škodlivej situácie. Ak si nie ste istí, či je situácia taká, aby ste sa museli **OZVAŤ!**, položte si nasledovné otázky:

1. Je táto činnosť legálna?
2. Je táto činnosť etická?
3. Je táto činnosť v súlade s Kódexom obchodného správania a etiky spoločnosti Smithfield?
4. Je táto činnosť legálna aj etická?
5. Bol by som v pohode, ak by sa táto činnosť zverejnila?
6. Chcel by som, aby sa to stalo mne?
7. Vnímala by túto činnosť pozitívne aj moja rodina, spolupracovníci a akcionári spoločnosti Smithfield?

Ak je odpoveď na niektorú z týchto otázok „áno“, mali by ste sa **OZVAŤ! a požiadať o pomoc!**



Naši zákazníci

Kvalita produktu

Naši zákazníci a spotrebitelia – vrátane našich rodín – sa na nás spoliehajú, že im dodáme potraviny, ktoré sú bezpečné, zdravé a správne označené. Zariadenia a produkty spoločnosti Smithfield podliehajú zákonom a nariadeniam, ktoré spravuje Ministerstvo poľnohospodárstva Spojených štátov amerických a podobné úrady v iných štátoch, ktoré sú zodpovedné za bezpečnosť, kvalitu a označovanie potravín. Zamestnancom poskytujeme školenie primerané ich lokalite a zodpovednostiam v súvislosti s týmito požiadavkami a zaviedli sme postupy na zabezpečenie ich dodržiavania. Je veľmi dôležité, aby sme tieto školenia brali vážne a tieto postupy aplikovali svedomito.

Zodpovednosť za bezpečnosť a kvalitu našich potravín nesieme my všetci.

Ak viete o akýchkoľvek problémoch v súvislosti s potravinovou bezpečnosťou alebo o porušeníach našich postupov v súvislosti s bezpečnosťou, kvalitou alebo označovaním, **OZVITE SA!** Okamžite to oznámte svojmu nadriadenému alebo využite iný nástroj popísaný v tomto Kódexe a **OZVITE SA!**

Čestné praktiky predaja

Spoločnosť Smithfield je hlboko zaviazaná, že so všetkými svojimi zákazníkmi bude obchodovať čestne a férovo. Nebudeme sa angažovať v zavádzajúcich alebo klamlivých reklamných alebo marketingových praktikách. Naše reklamné a marketingové materiály budú v súlade s platnými zákonmi. Vyhlásenia, ktoré poskytujeme v súvislosti s našimi produktmi a konkurenčnými produktmi musia byť založené na pevných a zdokumentovaných skutočnostiach. Nepravdivá alebo zavádzajúca reklama nám môže spôsobiť vážne právne a obchodné problémy. Nezabúdajte, že s konkurenciou bojujeme férovo na základe kvality a ceny. Ak máte otázky alebo obavy ohľadne predajnej alebo marketingovej praxe spoločnosti Smithfield alebo niektorých z našich obchodných partnerov alebo konkurentov, obráťte sa na právne oddelenie spoločnosti Smithfield alebo sa **OZVITE!** pomocou spôsobov uvedených v tomto Kódexe.

Konajte správne

Bezpečnosť, kvalita a správne označovanie potravín je našou najvyššou povinnosťou. Je to súčasťou nášho paktu dôvery, ktorý máme s každým spotrebiteľom. Ak náš oddaný záväzok dodržiavať tieto povinnosti s nami nezdieľate, Smithfield nie je pre vás.

OZVITE SA!

Varič na mojej spracovateľskej linke má produkt ohrievať na 145°. Všimol som si, že termostat ukazuje len 120°. Mohol by to byť problém s termostatom. Čo mám robiť?

Upozornite svojho nadriadeného a postupujte podľa pokynov na riešenie problému. Ak problém nedokážete vyriešiť týmto spôsobom, **OZVITE SA!** pomocou spôsobov uvedených v tomto Kódexe.

Pracujem v predaji. Môj manažér chce, aby sme zákazníkom hovorili, že jeden z našich konkurentov asi čoskoro ukončí podnikanie. Pokiaľ viem, nemá to ničím podložené. Je to klebeta, ktorú by sme spustili. Čo mám robiť?

OZVITE SA! Rozširovanie nepravdivých informácií o konkurencii je nesprávne. Ak táto informácia nemá pevný základ, nemali by sme ju opakovať.



OZVITE SA!

Dodávateľ pracuje v našich priestoroch na vysokom lešení bez prilby a bezpečnostného postroja. Čo mám robiť?

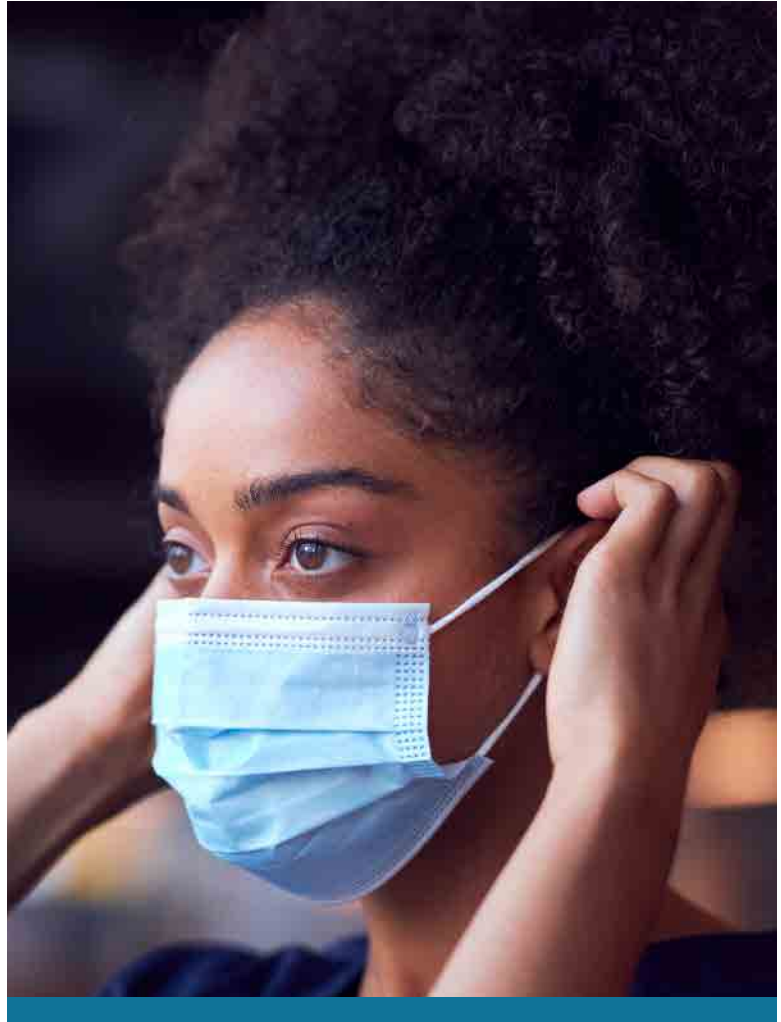
Každý, kto sa nachádza v našich priestoroch, vrátane dodávateľov a návštevníkov, musia dodržiavať naše bezpečnostné postupy. **OZVITE SA!** a oznámte to svojmu nadriadenému alebo využite iný nástroj popísaný v tomto Kódexe.

Môj lekár mi poradil, aby som užíval voľnopredajné lieky, ktoré mi pomôžu pri infekcii nosových dutín. Na liekoch je uvedené varovanie, aby som počas užívania neobsluhoval stroje. V práci jazdím na vysokozdvížnom vozíku. Čo mám robiť?

Mali by ste okamžite informovať svojho nadriadeného a miestneho manažéra ľudských zdrojov. Počas toho, ako budete užívať tieto lieky, ktoré by mohli znížiť bezpečnosť pri riadení vysokozdvížného vozíka, vám môžu prideliť iné úlohy.

Naša rodina Smithfield

Hlavným zameraním je bezpečnosť a k tomu patrí aj vzájomná ochrana. Navzájom sa chránime pred zranením, a to tým, že dodržiavame naše predpisy o bezpečnosti a ochrane zdravia. Navzájom sa chránime aj prevenciou diskriminácie a obťažovania na pracovisku. Netolerujeme žiadne správanie, ktoré porušuje tieto štandardy.



Konajte správne

Každý z nás by mal konať správne na svojom mieste, aby sme sa na konci pracovnej zmeny všetci mohli vrátiť domov k svojim rodinám a priateľom rovnako zdraví, ako sme do nej prišli.

Zdravie a bezpečnosť

Naším cieľom je stanoviť štandard v našom odvetví pre bezpečnosť a ochranu zdravia zamestnancov. Naše prevádzky sa riadia zákonmi a nariadeniami v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia, ako aj vlastnými smernicami. Zamestnancom poskytujeme školenia o týchto požiadavkách primerane k ich pracovnému zaradeniu a pracovisku. Je veľmi dôležité, aby sme tieto školenia brali vážne a dodržiavali naše postupy v oblasti ochrany zdravia, bezpečnosti a zabezpečenia. Naše postupy platia pre zamestnancov, ale aj pre ostatné osoby nachádzajúce sa v našich priestoroch.

Zamestnanci môžu vznášať svoje obavy v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia u miestnych bezpečnostných technikov alebo u bezpečnostného personálu korporácie. Ak uvidíte konanie, ktoré porušuje bezpečnostné postupy alebo inak môže vytvárať riziko, je nevyhnutné okamžite **OZVAŤ SA!** jednej z týchto osôb alebo použiť postupy uvedené v časti **OZVITE SA!** v tomto Kódexe, vrátane telefonickú linku pre etické správanie spoločnosti Smithfield.

Zneužívanie návykových látok

Sme pracovné prostredie bez drog a alkoholu. Zamestnanci, ktorí prídu do práce pod vplyvom alkoholu alebo drog, môžu ohroziť seba aj ostatných zamestnancov. Táto norma platí pre všetkých zamestnancov pri práci v priestoroch spoločnosti Smithfield a aj všade inde počas práce. Samozrejme, nebudeme tolerovať držanie, distribúciu, predaj alebo výrobu ilegálnych drog, keď ste v službe alebo v priestoroch spoločnosti.

Ak máte problém s drogami alebo alkoholom, je pre vás k dispozícii pomoc: pozrite si svoj balík benefitov alebo sa obráťte na miestneho manažéra ľudských zdrojov, ktorý vám pomôže a diskrétno vám dá odporúčanie. Ak máte otázky ohľadne tejto smernice alebo si myslíte, že niektorý iný zamestnanec možno porušuje tu popísané štandardy, **[OZVITE SA!](#)**

Ak vás niekto obťažuje alebo vidíte, že niekto obťažuje iného zamestnanca (alebo niekoho iného v našich priestoroch), **OZVITE SA!** Povedzte to svojmu nadriadenému, miestnemu manažérovi ľudských zdrojov alebo konajte iným spôsobom podľa časti **OZVITE SA!** v tomto Kódexe vrátane zavolania na telefonickú linku pre etické správanie spoločnosti Smithfield.

Ľudské práva

Zaviazali sme sa k ochrane a upevňovaniu ľudských práv. Súčasťou nášho podnikania etickým a zodpovedným spôsobom je postupovanie podľa smerníc a postupov platných v našich globálnych prevádzkach, ktoré:

- Podporujú rovnaké možnosti a diverzitu.
- Ochránajú zdravie, bezpečnosť a pohodu našich zamestnancov, našich komunít a nášho prostredia.
- Zakazujú obťažovanie a násilie na pracovisku.
- Presadzujú práva našich zamestnancov vrátane úplného platenia konkurencieschopných miezd a benefitov a zachovávanie práva zamestnancov na slobodné združovanie a kolektívne vyjednávanie, ak sa tak rozhodnú.
- Majú nulovú toleranciu pri porušení ľudských práv vrátane využívania detskej, násilnej alebo nútej práce v našich prevádzkach alebo u našich dodávateľov. Ak ste si vedomí porušovania ľudských práv, **OZVITE SA!**

Ďalšie informácie o tom, ako spoločnosť Smithfield presadzuje a posilňuje ľudské práva, nájdete v našej smernici o ľudských právach.

Konajte správne

- Vítajte a rešpektujte rozdiely týkajúce sa rasy, pohlavia, náboženstva, pôvodu atď.
- Rešpektujte pri svojom konaní ostatných zamestnancov.
- Spravte svoju časť toho, aby ste naše priestory zachovali bez zneužívania návykových látok.

OZVITE SA!

Môj vedúci na nás neustále kričí a dnes dokonca jednu osobu z nášho tímu zastrašoval. Nemyslím si, že by niekto z nás veril, že by náš vedúci hrozbu naozaj uskutočnil, ale nemám z toho dobrý pocit. Čo mám robiť?

V pracovnom prostredí spoločnosti Smithfield nesmie dochádzať k obťažovaniu a násiliu, vrátane zastrašujúceho jazyka a používania hrozieb akéhokoľvek druhu. Dokonca aj keď si myslíte, že hrozby sa v skutočnosti nenaplnia, stále môžu spôsobovať strach a zastrašovanie, čo je tiež rušivé a nevhodné. Ak sa na vašom pracovisku používa zastrašujúci jazyk, OZVITE SA! niektorým zo spôsobov uvedených v tomto Kódexe.



Diverzita a rovnosť zamestnávania

Spoločnosť Smithfield má snahu prilákať, vyškoliť a zachovať diverznú pracovnú silu, ktorá reflektuje naše komunity. Snažíme sa zavádzať kultúru spoločnosti, ktorá je inkluzívna, pozitívna a orientovaná na výkonnosť. To, že máme diverznú pracovnú silu, nám umožňuje ťažiť z rôznorodých perspektív a posilňuje to našu globálnu konkurencieschopnosť.

Spoločnosť Smithfield je zamestnávateľ, ktorý poskytuje rovnaké príležitosti. Nediskriminujeme žiadneho zamestnanca ani uchádzača z dôvodu jeho rasy, farby, náboženstva, etnického alebo národného pôvodu, pohlavia, sexuálnej orientácie, veku, invalidity, veteránskeho stavu alebo iného stavu chráneného federálnymi zákonmi. Okrem toho je súlad s platnými pracovnoprávnymi zákonmi, ako sú zákony na povolenie na prácu, dôležitý na zachovanie stability a integrity našej pracovnej sily.

Ak máte pocit, že ste boli diskriminovaný/diskriminovaná, alebo si myslíte, že niekto iný mohol byť obeťou diskriminácie alebo máte otázky o antidiskriminačnej smernici spoločnosti Smithfield, [OZVITE SA!](#) Porozprávajte sa so svojim priamym nadriadeným, miestnym manažérom ľudských zdrojov alebo iným manažérom. Ak nemáte dobrý pocit z toho, že by ste to mali povedať svojmu nadriadenému alebo manažérovi, konajte iným spôsobom podľa časti [OZVITE SA!](#) v tomto Kódexe vrátane zavolania na telefonickú linku pre etické správanie spoločnosti Smithfield.

Obťažovanie, sexuálne obťažovanie a násilie

Naši zamestnanci majú právo pracovať bez obťažovania, medzi čo patrí aj sexuálne obťažovanie a násilie na pracovisku. Obťažovanie je každé správanie, ktoré ponízuje, zastrašuje alebo uráža danú osobu a spoločnosť Smithfield netoleruje žiadnu jeho formu. Netolerujeme ani využívanie hrozby fyzickej sily na spôsobenie telesnej ujmy, spôsobovanie strachu z telesného zranenia alebo iné zastrašovanie osôb. Aby sme zabezpečili pracovisko bez obťažovania a násilia, musíme sa vyhnúť nasledovnému:

- Nevítané správanie – či verbálne, fyzické, alebo vizuálne, a či sa deje osobne, alebo inými prostriedkami (napr. e-mailom) – ktoré je na základe rasy, farby, pohlavia alebo genderovej identity, sexuálnych preferencií, národného pôvodu, náboženstva, veku, fyzickej alebo duševnej invalidity, genetických informácií, veteránskeho stavu alebo iných zákonne chránených charakteristík zamestnanca.
- Rasové, etnické náboženské alebo sexuálne urážky alebo vtipy.

OZVITE SA!

Spolupracovník ma opakovane pozýva na rande. Nemám z toho dobrý pocit. Čo mám robiť?

Porozprávajte sa s miestnym manažérom ľudských zdrojov alebo využite iné spôsoby uvedené v tomto Kódexe. Môžu vám pomôcť riešiť nežiaduce návrhy od spolupracovníkov.

- Zobrazovanie hanlivých alebo urážlivých plagátov, kariet, kalendárov, kreslených seriálov, graffiti alebo obrázkov
- Šikana, surový jazyk, fyzická agresia, bitky, nepriateľské, zastrašujúce alebo inak násilné správanie alebo znevažujúce pripomienky
- Hrozby akéhokoľvek druhu, či fyzické, verbálne, neverbálne, alebo písomné
- Nepotrebný, nevítaný, zastrašujúci alebo neprístojný kontakt, dotýkanie alebo úmyselné zavádzanie
- Sexuálne návrhy alebo žiadosti o sexuálne služby
- Chlípnosť, sexuálne gestá, ukazovanie sexuálne vyzývavých predmetov alebo obrázkov, popískovanie a vykrikovanie, hanlivé alebo sexuálne komentáre, nadávky alebo vtipy a opakované a nevítané komentáre o fyzickom vzhľade
- Kanadské žartíky alebo výtržníctvo, ktoré by mohlo spôsobiť telesnú ujmu
- Akéhokoľvek iné konanie, ktoré neprimerane narúša alebo prekáža pri výkone práce zamestnanca

Platí to pre všetkých zamestnancov spoločnosti Smithfield a všetkých, s kým Smithfield podniká. Platí to na pracovisku aj v prostredí a pri činnostiach súvisiacich s prácou mimo pracoviska.

Ak vás niekto obťažuje alebo vidíte, že niekto obťažuje iného zamestnanca (alebo niekoho iného v našich priestoroch), alebo ak ste svedkom alebo sa dozviete o násilí alebo hrozbe násilia, **OZVITE SA!** Povedzte to svojmu nadriadenému, miestnemu manažérovi ľudských zdrojov alebo konajte iným spôsobom podľa časti **OZVITE SA!** v tomto Kódexe vrátane zavolania na telefonickú linku pre etické správanie spoločnosti Smithfield.



Zodpovedné hospodárenie

Konajte správne

Všetci by sme sa mali snažiť do našich každodenných činností zakomponovať princípy zdravého environmentálneho hospodárenia. Manažéri by mali od svojich tímov vyžadovať pripomienky ohľadne ďalších spôsobov, ako:

- znižovať spotrebu vody/množstvo odpadovej vody,
- recyklovať odpadové materiály,
- zlepšiť manipuláciu s odpadom a jeho likvidáciu,
- minimalizovať odpad,
- efektívnejšie využívať energie a
- minimalizovať balenie.

Spoločnosť Smithfield sa zaväzuje k zodpovednému hospodáreniu so zdrojmi, ktoré sú ovplyvnené našou prevádzkou. Našou víziou je priebežné zlepšovanie v znižovaní environmentálnych dopadov. Vyčleníme zdroje potrebné na ochranu životného prostredia a zabezpečíme primeranú starostlivosť o zvieratá, ktoré využívame v našej prevádzke.

Životné prostredie

Riadime sa environmentálnymi zákonmi krajín a lokalít, kde podnikáme. Tieto zákony stanovujú požiadavky týkajúce sa čistej vody, čistého vzduchu, likvidácie nebezpečného a ostatného odpadu, prepravy nebezpečných materiálov, riadenia chemických zlúčením a havarijného plánovania. Naším cieľom je zabezpečiť 100 % súlad s týmito požiadavkami v 100 % času.



Ak máte otázky týkajúce sa environmentálnych požiadaviek alebo chcete vzniesť obavu, mali by ste sa obrátiť na priameho nadriadeného, koordinátora životného prostredia pre vašu spoločnosť, člena právneho oddelenia spoločnosti Smithfield alebo sa obráťte na telefonickú linku pre etické správanie spoločnosti Smithfield. A samozrejme, mali by ste sa okamžite **OZVAŤ!**, ak sa dozviete o potenciálne nebezpečných situáciách alebo nedodržiavaní platných environmentálnych požiadaviek.

Spoločnosť Smithfield zabezpečuje školenie pre zamestnancov týkajúce sa environmentálneho súladu primerané ich pracovnému zaradeniu a lokalite. Je veľmi dôležité, aby účasť zamestnancov na tomto školení bola zmysluplná a aby aplikovali, čo sa naučia. Tu je niekoľko bodov, ktoré budú pokryté na tomto školení:

- Zamestnanci by mali okamžite nahlasovať všetky vyliate a uniknuté látky, ako to vyžadujú platné nariadenia a pravidlá lokality.
- Promptne sa musia podniknúť primerané nápravné opatrenia na minimalizovanie dopadov na životného prostredie.
- Pred výstavbou závodu sa musia získať povolenia a úradné schválenia, ktoré sa musia dodržiavať počas výroby, inštalácie, spúšťania aj prevádzky.
- Environmentálne požiadavky sa musia brať do úvahy aj pri zmenách v prevádzke závodu.
- Musí sa vykonávať primerané monitorovanie, kontroly a skúšky a musia sa udržiavať presné záznamy.



OZVITE SA!

Pri práci som si všimol, že z prasknutého potrubia v priestoroch spoločnosti vyteká do jarku nejaká olejovitá kvapalina. Čo mám robiť?

Možno ste jediný, kto si to všimol. Mali by ste sa **OZVAŤ!**, aby sa príslušní manažéri a koordinátori životného prostredia o probléme dozvedeli. Ak okamžite nezačnú vec vyšetrovať, mali by ste zavolať na telefonickú linku pre etické správanie spoločnosti Smithfield alebo to dať do pozornosti členovi právneho oddelenia spoločnosti Smithfield.

Môj vedúci ma požiadal, aby som vyhodil balík starého papiera do kontajneru. Videl som, že niektoré papiere vyzerali ako staré environmentálne povolenia a záznamy. Čo mám robiť?

Smernica uchovávanía záznamov spoločnosti vyžaduje, aby sa mnohé druhy environmentálnych záznamov uchovávali po dobu neurčitú. **OZVITE SA!** a porozprávajte sa s koordinátorom životného prostredia, aby sa presvedčil, či je v poriadku tieto záznamy zlikvidovať.

OZVITE SA!

Všimol som si, že niekoľko zvierat v závodoch má po presune do ohrady rezy a jazvy. Myslím si, že sa mohli zraniť poškodeným zariadením v ohrade. Čo mám robiť?

Možno ste prvý, kto si tento problém všimol. Mali by ste sa **OZVAŤ!** a oznámiť to nadriadeným. Ak nezačnú konať, mali by ste zavolať na telefonickú linku pre etické správanie spoločnosti Smithfield alebo to dať do pozornosti členovi právneho oddelenia spoločnosti Smithfield.

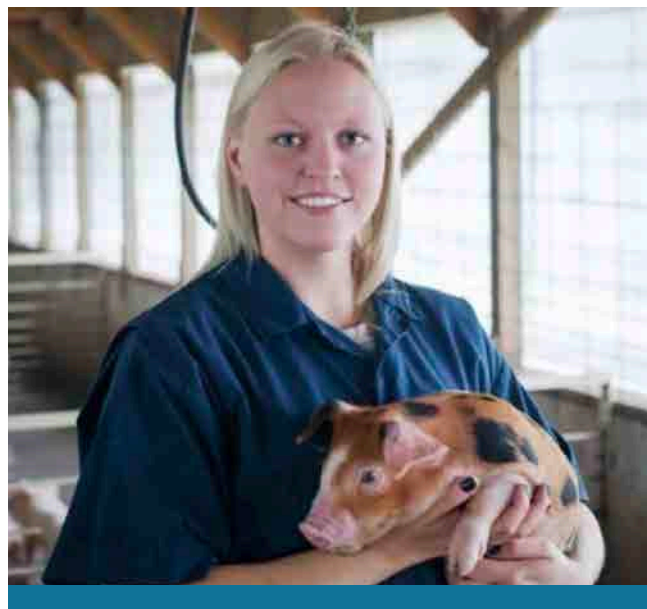
Pracoval som na prasacej farme a všimol som si, že iný zamestnanec mal problém dostať ošipanú z ohrady do inej stodoly. Tento zamestnanec používal na popohnanie palicu.

Naše manažérske systémy špecifikujú typ zariadení, ktoré sa môžu používať na povzbudzovanie zvierat na pohyb z jednej oblasti do druhej a pichanie alebo udieranie zvierat je v priamom rozpore s týmito pravidlami. Mali by ste sa **OZVAŤ!**, aby sa manažér a veterinár farmy dozvedeli, čo ste videli. Ak nezačnú konať, mali by ste zavolať na telefonickú linku pre etické správanie spoločnosti Smithfield alebo to dať do pozornosti členovi právneho oddelenia spoločnosti Smithfield.

Starostlivosť o zvieratá

Spoločnosť Smithfield je lídrom v správnom chovaní, zaobchádzaní a humánnej porážke všetkých zvierat, ktoré chováme na mäso. Naše hospodárenie so zvieratami sa riadi rôznymi zákonmi a nariadeniami, ako aj politikou spoločnosti Smithfield, vrátane našich smerníc a manažérskych systémov pre pohodu zvierat a používanie antibiotík. Spoločnosť Smithfield poskytuje svojim zamestnancom školenia o týchto požiadavkách primerane k ich pracovnému zaradeniu a pracovisku.

Ak sa zamestnanci dozvedia o akomkoľvek porušení týchto požiadaviek, vrátane skutočného náhodného či úmyselného nesprávneho zaobchádzania so zvieratami alebo podozrenia naň, mali by sa okamžite **OZVAŤ!** svojim priamym nadriadeným alebo členovi právneho oddelenia spoločnosti Smithfield alebo sa obrátiť na telefonickú linku pre etické správanie spoločnosti Smithfield.



Konajte správne

Správne zaobchádzanie so zvieratami nie je len správne konanie, je to aj dôležitá morálna a etická povinnosť, ktorú máme voči svojim dodávateľom, zákazníkom, kolegom a predovšetkým voči zvieratám, ktoré sú nám zverené a od ktorých závisí naše živobytie.

Podnikanie správnym spôsobom

Sľubujeme, že budeme podnikateľ čestne. To znamená, že v podnikaní sa budeme rozhodovať tak, aby to bolo v prospech spoločnosti ako celku. Znamená to aj dodržiavanie zákonov pri všetkých obchodných dohodách.

Konflikt záujmov

Je dôležité, aby každé podnikateľské rozhodnutie, ktoré spravíme ako zamestnanci spoločnosti Smithfield, bolo na základe potrieb spoločnosti Smithfield, a nie podľa osobných záujmov alebo vzťahov. Ku konfliktu záujmov dochádza, ak sú osobné záujmy zamestnanca alebo jeho blízkeho priateľa alebo rodinného príslušníka v konflikte so záujmami spoločnosti Smithfield. Je dôležité, aby sme sa vyhli čo i len náznaku konfliktu záujmov.

Takmer každému konfliktu záujmov sa dá vyhnúť alebo vyriešiť ho, ak je riadne zverejnený. Ak vidíte, že vy alebo váš blízky priateľ alebo rodinný príslušník má osobné záujmy, ktoré by mohli byť v konflikte s vašou pozíciou v podnikaní, alebo ak si myslíte, že konflikt záujmov by mohol mať iný zamestnanec, povedzte to svojmu nadriadenému alebo vyhľadajte pomoc iným spôsobom uvedeným v časti **OZVITE SA!** v tomto Kódexe.



OZVITE SA!

Identifikovanie konfliktov záujmov

Nie vždy je jasné, či by daná vec mohla byť konfliktom záujmov. Ak máte obavy, že by ste mohli byť v konflikte záujmov, ktorý by sa mal zverejniť, spýtajte sa:

- Môže blízky priateľ, rodinný príslušník alebo môžem ja osobne získať finančný prospech z transakcie alebo podnikateľskej príležitosti, ktorá je potenciálne v konflikte so spoločnosťou Smithfield?
- Mohla by účasť na danej činnosti kolidovať s mojimi pracovnými požiadavkami v spoločnosti Smithfield?
- Je tu riziko, že by som mohol mať sklon k tomu, aby som svoje záujmy uprednostnil pred záujmami spoločnosti Smithfield?
- Môžem pokračovať v dobrom podnikateľskom rozhodovaní, ktoré bude dávať na prvé miesto záujmy spoločnosti Smithfield?
- Mohlo by to pre iných vyzeráť, že by som mohol byť v konflikte záujmov?

OZVITE SA!

Konflikty záujmov môžu byť na základe osobných finančných záujmov alebo na základe rodinných alebo iných osobných vzťahov. Niektoré konflikty sú zjavné, ale iné môže byť ťažké spozorovať. Tu je niekoľko oblastí, v ktorých konflikty môžu vzniknúť:

- **Finančné záujmy:** Ak máte vy alebo má váš blízky priateľ alebo rodinný príslušník finančný záujem u tretej strany, ktorý môže ovplyvňovať vaše konanie ako zamestnanca spoločnosti Smithfield, mali by ste sa **OZVAŤ!** a tento záujem zverejniť.
- **Rodina a iné blízke vzťahy:** Ak ste nadriadeným rodinného príslušníka alebo ak ste v kontakte s rodinným príslušníkom alebo blízkym priateľom ako s dodávateľom alebo zákazníkom, je tu prinajmenšom zdanie konfliktu záujmov. Zahŕňa to situácie, v ktorých sa rodinný príslušník alebo blízky priateľ stane zamestnancom, významným investorom, dodávateľom alebo zákazníkom, s ktorým obchodujete v mene spoločnosti Smithfield. Je dôležité, aby ste sa takýmto situáciám vyhýbali a aby ste v prípadoch, v ktorých sú schválené, neumožnili, že vaše osobné vzťahy ovplyvnia alebo budú vyzeráť, že ovplyvňujú vašu schopnosť konať v najlepšom záujme spoločnosti Smithfield. Mali by ste sa **OZVAŤ!** a potenciálny konflikt záujmov zverejniť čo najskôr, ako sa o ňom dozviete.
- **Externé podnikateľské príležitosti:** V niektorých prípadoch môže byť primerané, aby ste sa zamestnali, investovali alebo inak podnikali popri vašej práci v spoločnosti Smithfield, pokiaľ tieto externé aktivity nekolidujú s vašou prácou v spoločnosti Smithfield. Majte však na pamäti, že práca, investovanie alebo externé interakcie s konkurenciou, dodávateľom alebo dokonca zákazníkom spoločnosti Smithfield môže viesť ku konfliktom záujmov. **OZVITE SA!** a zverejnite externé aktivity, aby sa dalo vyhnúť potenciálnym konfliktom.

- **Korporátne príležitosti:** Nesmiete mať osobnú výhodu z podnikateľskej alebo investičnej príležitosti, o ktorej sa dozviete vďaka svojmu zamestnaniu v spoločnosti Smithfield bez toho, aby ste to mali vopred odsúhlasené.

Myslite na to, že samotná existencia konfliktu záujmov nie je porušením nášho Kódexu, ale jeho nezverejnenie a nezískanie príslušného súhlasu s týmto konfliktom je. Ak máte otázky o tom, či niečo nie je konfliktom záujmov, **OZVITE SA!** Porozprávajte sa o tom so svojim nadriadeným, miestnym manažérom ľudských zdrojov alebo právnym oddelením spoločnosti Smithfield.

Som v našom závode manažérom logistiky. Viem, že bratova dopravná spoločnosť by nám mohla poskytovať lepšie služby, než máme teraz. Bolo by to v prospech spoločnosti Smithfield aj môjho brata. Je to konflikt?

Áno. Je tu prinajmenšom zdanie konfliktu a môže to byť aj skutočný konflikt. Ak firma vášho brata dokáže poskytnúť lepšiu zmluvu, môžeme s ním obchodovať. Ale keď sa niekto na tú situáciu pozrie, pravdepodobne to vyhodnotí tak, že zmluva bola uzatvorená na základe rodinných vzťahov.

Jediným spôsobom, ako to vyriešiť, je zverejniť okolnosti právnemu oddeleniu spoločnosti Smithfield a nechať definitívne rozhodnúť niekoho bez rodinného záujmu.





OZVITE SA!

Spolupracovník v mojej kancelárii odchádza vždy v piatok popoludní skôr, aby sa dostal do druhej práce. Pre nás ostatných, ktorí dostávame rovnakú mzdu za celotýždňovú prácu, to nevyzerá férové. Čo mám robiť?

Externé zamestnanie, ktoré koliduje s prácou v spoločnosti Smithfield je konfliktom záujmov. Mali by ste sa **OZVAŤ!**

Blízky rodinný príslušník prevádzkuje farmu, ktorá má obchodné vzťahy so spoločnosťou Smithfield. Nemám priamy vlastnícky podiel na farme, preto predpokladám, že nemám skutočný ani potenciálny konflikt záujmov. Je to tak?

Dokonca aj za okolností, v ktorých nemáte priamy podiel na podnikaní, ktoré má obchodné vzťahy so spoločnosťou Smithfield, váš vzťah k tomuto podnikaniu by mohol vytvoriť prinajmenšom zdanie potenciálneho konfliktu záujmov. Za takýchto okolností by ste sa mali **OZVAŤ!**, zverejniť tento vzťah a požiadať o schválenie. V takomto prípade je transparentnosť najlepšia pre vás, vášho rodinného príslušníka aj pre spoločnosť Smithfield.

Konajte správne

Chceme byť známi ako spoločnosť, pri ktorej sa dá spoľahnúť, že koná správne zo správnych dôvodov. Konflikty záujmov môžu ohroziť integritu nášho podnikania. Dokonca aj náznak konfliktu môže na spoločnosť Smithfield a jej zamestnancov vrhnúť nepotrebné podozrenie. Promptne zverejnite všetky okolnosti, o ktorých si myslíte, že by sa mohli vnímať ako konflikt záujmov.

Dary a zábava

Príležitostné primerané dary a zábava môžu vytvoriť dobrú vôľu a vybudovať dôveru v obchodných vzťahoch. Neprimerané alebo drahé dary alebo veľkolepá zábava môže vytvárať zdanie, že obchodné rozhodnutia nie sú prijímané férovo. My všetci máme zodpovednosť za to, aby sme sa uistili, že všetky dary a zábava, ktoré dávame alebo prijímame v súvislosti s našou prácou v spoločnosti Smithfield, sú primerané a v súlade so smernicami spoločnosti Smithfield a zákonmi.

Poskytovanie a prijímanie darov

Či ste darca alebo príjemca, dary a zábava musia byť:

- nevyžiadané,
- poskytnuté a prijaté otvorene a transparentne,
- zriedkavé a nie v nadmernej hodnote,
- priamo sa týkajúce úsilia v dobrej viere vybudovať vzťahy so zákazníkom alebo dodávateľom,
- nikdy nie v hotovosti alebo v položkách jednoducho zameniteľných za hotovosť (napr. darčekové karty),
- nikdy nie viazané k potenciálnej zmluve, obchodnej verejnej súťaži alebo inej obchodnej príležitosti,
- v súlade s obchodnými a miestnymi kultúrnymi normami,
- nahlásené v súlade so všetkými platnými smernicami a
- také, že nie je pravdepodobné, že by mohli vytvoriť zdanie nevhodnosti alebo zaujatosti.

Okrem toho, keď zamestnanci spoločnosti Smithfield poskytujú dary obchodným partnerom, mali by to zvyčajne byť schválené predmety s logom spoločnosti Smithfield, ktoré dáva k dispozícii predajné/marketingové oddelenie spoločnosti Smithfield.

Obchodná zábava

Nenáročné a primerané jedlo a zábava môžu zamestnanci spoločnosti Smithfield prijať alebo poskytnúť vtedy, ak je

primárny účel jedla alebo zábavy spojený s podnikaním. V takýchto prípadoch musí byť prítomný zamestnanec ako aj zákazník, dodávateľ alebo zmluvný partner.

Ak poskytujete dary, jedlo alebo zábavu, musíte zaistiť, že vaše správy a záznamy o výdavkoch presne reflektujú pridružené náklady.

Konajte správne

Či ste poskytovateľ alebo prijímateľ, musíme sa vyhnúť čo i len zdaniu nevhodnosti, a to prísny dodržaním platných politík, vrátane tých o nahlasovaní darov a zábavy.



Štátni úradníci

Naše vzťahy so štátnymi úradníkmi si vyžadujú zvláštnu pozornosť. Za žiadnych okolností zamestnanci spoločnosti Smithfield nesmú poskytnúť dary, jedlo alebo zábavu žiadnemu štátnemu úradníkovi bez príslušného povolenia od nášho oddelenia korporátnych záležitostí a súladu s predpismi, prípadne v súlade s nižšie uvedenými odsekmi s názvami „Protiúplatkárske a protikorupčné zásady“ a „Politické príspevky a aktivity“ a v našich protikorupčných smerniciach a pokynoch. Na naše vzťahy so štátnymi úradmi, ktoré regulujú prevádzku spoločnosti Smithfield, či už na národnej, regionálnej alebo miestnej úrovni, sa uplatňujú zvláštne pravidlá. Konkrétne sa to týka regulačných orgánov v oblasti potravin, poľnohospodárstva, životného prostredia alebo bezpečnosti práce (v USA Ministerstvo poľnohospodárstva (USDA), Úrad pre kontrolu potravín a liečiv (FDA), Agentúra USA pre ochranu životného prostredia (EPA) a Úrad USA pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci (OSHA)).

Žiadny zamestnanec, agent, konzultant, lobista alebo iný zástupca spoločnosti Smithfield alebo iná osoba konajúca v mene spoločnosti Smithfield nesmie poskytnúť nič hodnotné inšpektorovi alebo inému úradníkovi zo žiadneho štátneho úradu (federálneho/národného, štátneho/regionálneho alebo miestneho), ktorý má regulačný dohľad nad prevádzkou spoločnosti Smithfield v akomkoľvek aspekte. Tento zákaz sa týka darov peňažných aj nepeňažných položiek, ako je jedlo, preprava, ubytovanie, služby (napr. umytie auta, vyzdvihnutie vecí z čistiarne), zábava (napr. lístky na športové udalosti) alebo iná pohostinnosť a akýkoľvek iný osobný prospech alebo láskavosť. Nezabúdajte, že pre takéto dary alebo služby neexistuje žiadna povolená hodnota. VŠETKY takéto platby, dary a služby sú zakázané.

Ak viete o nejakej situácii, v ktorej boli takéto dary alebo služby poskytnuté alebo žiadané štátnym úradníkom, mali by ste to nahlásiť svoju nadriadenému, právnenému oddeleniu spoločnosti Smithfield alebo využiť ostatné možnosti a **OZVAŤ SA!**

Dary a zábava

Keď poskytujeme alebo prijímame dary alebo obchodnú zábavu, je tu riziko, že naše konanie by mohlo zahŕňať alebo vyvolávať zdanie, že jedna strana používa dar alebo zábavu na nečestné ovplyvnenie druhej strany. Orientovať sa v tejto oblasti vám pomôžu nasledovné pokyny:

- **Vždy prijateľné** – Nasledovné je vždy povolené bez predchádzajúceho oznámenia alebo schválenia, pokiaľ je to oznámené a zaznamenané podľa smerníc spoločnosti Smithfield a ak sa to netýka štátnych úradníkov:
 - o Poskytnutie alebo prijatie propagačných materiálov (napr. šiltovky alebo košele s logom spoločnosti), jedlá v súvislosti s podnikaním alebo sezónne dary spojené so sviatočnými tradíciami, pokiaľ sú:
 - Nízkej alebo symbolickej hodnoty;
 - Viazané na legitímny podnikateľský účel;
 - Neposkytované často z rovnakého zdroja v danom roku a
 - Inak povolené platnými zákonmi.
- **Nikdy neprijateľné** – Nasledovné nie je nikdy prijateľné za žiadnych okolností:
 - o Poskytovanie alebo prijímanie akéhokoľvek daru alebo zábavy:
 - Ako podmienky zabezpečenia alebo zachovania obchodu alebo obchodnej výhody;
 - Ako súčasť akejkoľvek protihodnoty;
 - V hotovosti alebo ekvivalente hotovosti alebo
 - Ak je to ilegálne, nevkusné alebo to môže byť inak neprijemné pre vás alebo pre spoločnosť Smithfield, ak by sa to zverejnilo.

- o Poskytovanie darov alebo zábavy:
 - Osobe, ktorá má prijať rozhodnutie, ktoré môže ovplyvniť podnikanie spoločnosti Smithfield alebo
 - Štátnemu úradníkovi bez predchádzajúceho povolenia od oddelenia korporátnych záležitostí a súladu s predpismi.
- Všetky ostatné dary a zábava si vyžadujú istý stupeň kontroly a schválenia, aby sa určilo, či sú prijateľné. Pred ich prijatím alebo poskytnutím použite vlastný úsudok, pýtajte sa a vyhľadajte pokyny.

Protiúplatkárské a protikorupčné zásady

Smithfield ako globálna spoločnosť podlieha rôznym zákonom v USA aj mimo USA, ktoré zakazujú platbu úplatkov štátnym úradníkom a iným osobám za účelom získania alebo zachovania podnikania alebo inej konkurenčnej výhody. Medzi tieto zákony patrí americký zákon o zahraničných korupčných praktikách a podobné protiúplatkárské a protikorupčné zákony a nariadenia, ako napríklad zákon o úplatkoch platný v Spojenom kráľovstve. Jednoducho povedané, tieto zákony zakazujú platbu, vyžadovanie, ponúkanie alebo prijímanie všetkých úplatkov, ilegálnych provízií alebo inej formy platby s úmyslom nečestného ovplyvnenia inej osoby na posilnenie našich obchodných záujmov. Tieto zákony sa môžu uplatňovať bez ohľadu na to, či daná nečestná platba bola ponúknutá alebo vyplatená priamo zo strany zamestnanca spoločnosti Smithfield alebo treťou stranou (napr. agenti, partneri v spoločnom podniku, makléri alebo konzultanti), ktorá pôsobí v mene spoločnosti Smithfield.

Úplatky nie sú obmedzené na hotovosť a ekvivalent hotovosti. Čokoľvek hodnotné ponúknuté za účelom nečestného ovplyvnenia je nevhodné.

Úplatky môžu mať mnoho foriem:

- Peniaze alebo veci jednoducho prevoditeľné na hotovosť, ako sú akcie a dlhopisy,
- Dary alebo odmeny,
- Nelegálne provízie,
- Neprimerané rabaty alebo nadmerné komisie,
- Nezvyčajné, nadmerné alebo maskované dávky, výdavky alebo politické či charitatívne príspevky a
- Ponúkanie čohokoľvek hodnotného prijímateľovi, jeho rodinným príslušníkom alebo priateľom, vrátane práce a platby školného.

OZVITE SA!

Manažér obstarávania u jedného z našich najnovších zákazníkov mi spomenul, že náš konkurent pozval jeho aj jeho rodinu na víkend na golf do miestneho rezortu. Nie som si istý, ale myslím si, že možno naznačoval, že musím spraviť niečo podobné, ak chcem s týmto zákazníkom ďalej rozvíjať obchodovanie. Tento kontakt sme dlho zháňali. Čo mám robiť?

V spoločnosti Smithfield s konkurenciou bojujeme výhradne na základe kvality, ceny a reputácie. Obchod si nikdy „nekupujeme“ darmi alebo zábavou. Porozprávajte sa so svojím nadriadeným a vypracujte stratégiu na získanie väčšieho podielu v tomto obchode meritórne. Nezabúdajte, že ak obchod nemôžeme získať férovou súťažou, tak ho nechceme vôbec. Taktiež nezabúdajte, že manažér obstarávania nás môže ako nového dodávateľa skúšať, aby sa presvedčil, či sme etická spoločnosť. Ak máte otázky ohľadne toho, ako riešiť túto situáciu, môžete využiť niektorý zo spôsobov uvedených v časti **[OZVITE SA!](#)** v tomto Kódexe.

OZVITE SA!

Dávame ponuku cudzej vláde na zmluvu na vývoz našich produktov. Jeden zo zahraničných úradníkov trvá na tom, aby sme mu zaplatili návštevu nášho závodu, aby mohol skontrolovať našu kontrolu kvality. Na cestu chce zobrať aj svoju rodinu a víkend pred návštevou v závode chce stráviť v Disneyworlde, pričom očakáva, že spoločnosť Smithfield pokryje všetky náklady na túto cestu. Je s tým problém?

Návšteva úradníka v našom závode na overenie kontroly kvality má legitímny obchodný účel a spoločnosť Smithfield ju môže podporiť. Pred schválením týchto výdavkov by ste ale mali získať povolenie od právneho oddelenia spoločnosti Smithfield v súlade s našimi protikorupčnými smernicami a pokynmi. Výdavky na cestovanie rodiny a pridružený výlet do Disneyworldu nie sú primerané obchodné výdavky a spoločnosť Smithfield ich nesmie zaplatiť priamo ani nepriamo. Okrem toho, samotná skutočnosť, že si ich úradník vyžiadal, a najmä v čase, keď uzatvorenie obchodu s našou spoločnosťou má schvaľovať jeho vláda, je červenou vlajkou, že to musíte oznámiť právnomu oddeleniu spoločnosti Smithfield, aby to mohlo komplexnejšie vyhodnotiť, či vôbec schváliť požadovanú návštevu závodu.

Aby to bolo jasné, spoločnosť Smithfield má zásadu nulovej tolerancie akejkoľvek formy korupčnej aktivity. Nesmiete schvaľovať, pomáhať, financovať, súhlasiť ani inak byť zapojený do platby alebo prijatia úplatku, nelegálnej provízie alebo inej nevhodnej platby akéhokoľvek druhu, bez ohľadu na zapojené strany. Patria sem nevhodné platby týkajúce sa len obchodných partnerov (komerčný úplatok), ako aj nevhodné platby týkajúce sa štátnych úradníkov (úradný úplatok). Okrem toho nesmiete umožniť, aby sa externé strany, ktoré konajú v mene spoločnosti Smithfield, angažovali v zakázanom konaní, pretože ich aktivity by mohli pôsobiť, že spoločnosť Smithfield alebo zamestnanci spoločnosti Smithfield budú za to niesť zodpovednosť.

Berte na vedomie, že riziká spojené s úplatkárstvom a korupciou sú zvýšené, keď sú do toho zapojení štátni úradníci. Patria sem rokovania so stranami, ktoré štát vlastní, prevádzkuje alebo podeň patria. Za týchto okolností musíme byť obzvlášť opatrní, aby naše priame a nepriame kontakty s týmito úradníkmi boli primerané a v plnom súlade so všetkými platnými zákonmi. Musíme dbať aj na to, aby externé strany, ktoré nás pri týchto rokovaniach zastupujú, mali dobrú povesť a v podnikaní dodržiavali podobné princípy etiky a dodržiavania zákonov.

Spoločnosť Smithfield zabezpečuje školenie pre zamestnancov, u ktorých je pravdepodobné, že sa dostanú do podobných situácií. Patrí sem školenie o tom, ako spozorovať „červenú vlajku“ naznačujúcu potenciálne obavy z úplatkárstva alebo korupcie, najmä ak môže ísť o prepojenie so štátnymi úradníkmi (napr. ak sú jednou zo strán transakcie alebo v úlohe licencujúceho, schvaľovacieho, regulačného, vyšetrovacieho alebo iného dozorného orgánu).



Bez ohľadu na to, či ste toto školenie absolvovali alebo nie, ak sa dozvíete o nezvyčajnej aktivite pri transakcii alebo v inom priebehu obchodovania, **OZVITE SA!** Červená vlajka nemusí nevyhnutne znamenať, že došlo k niečomu nesprávnemu, ale je to indikátorom toho, že pred ďalším postupom treba vec bližšie prekontrolovať.

Ak máte podozrenie, že iný zamestnanec alebo externá strana pracujúca pre spoločnosť Smithfield mohla ponúknuť, zaplatiť alebo dostať úplatok alebo ak máte otázky týkajúce sa uplatnenia týchto zákonov, mali by ste sa bezodkladne **OZVAŤ!** pomocou postupov popísaných v tomto Kódexe. Ďalšie informácie o tejto dôležitej téme sú uvedené v antikorupčných smerniciach a pokynoch spoločnosti Smithfield.

Zásady proti praniu špinavých peňazí

Pranie špinavých peňazí je proces, ktorým sa zabezpečuje, aby príjmy z kriminálnej činnosti vyzerali ako legálne dosiahnuté. Spoločnosť Smithfield koná v súlade so všetkými nariadeniami na zabránenie praniu špinavých peňazí. Ak si všimnete nejakú aktivitu, ktorá pripomína pranie špinavých peňazí, **OZVITE SA!** a zavolajte na telefonickú linku pre etické správanie spoločnosti Smithfield alebo konajte iným spôsobom podľa časti **OZVITE SA!** v tomto Kódexe.

OZVITE SA!

Viem, že vedúci v našom závode žiadal niektorých zamestnancov o každotýždenné umytie auta lokalitných inšpektorov USDA. Pracovníkovi to nezaberie viac ako pár minút pracovného času. Je to v poriadku?

Poskytovanie doplnkových služieb ako je umývanie auta pre inšpektora USDA je nesprávne a musí sa okamžite zastaviť a nahlásiť. Ak sa tak nestane, môže to mať vážne následky pre spoločnosť Smithfield a zangažovaných zamestnancov. **OZVITE SA!**



Konajte správne

Spoločnosť Smithfield je 100 % zaviazaná bojovať s konkurenciou výhradne na základe kvality, ceny a reputácie. Nikdy sa nesnažíme získavať obchodné výhody ponúkaním alebo platením úplatkov alebo iných nezákonných darov alebo služieb. Ak tento záväzok s nami nezdieľate, potom Smithfield nie je pre vás a mali by ste si nájsť inú prácu.

Politické príspevky a aktivity

Žiadne peniaze, majetok, priestory, dary, jedlá, zábava alebo služby od spoločnosti Smithfield sa nesmú použiť na podporu žiadneho politického úradníka, kandidáta, kampane, politickej strany alebo politického akčného výboru v USA bez predchádzajúceho súhlasu nášho oddelenia korporátnych záležitostí a súladu s predpismi.

Spoločnosť Smithfield má za to, že nie je vhodné, aby sa zapájala do interných politických záležitostí mimo USA. Preto ani spoločnosť Smithfield, ani žiadny jej zamestnanec nesmie v mene spoločnosti Smithfield poskytnúť žiadny príspevok na podporu žiadneho politického úradníka, kandidáta, kampane, politickej strany alebo podobnej osoby či organizácie mimo USA. Pozrite si, prosím, aj antikorupčnú smernicu a pokyny spoločnosti Smithfield a vyššie uvedenú časť s názvom „Protiúplatkárské a protikorupčné zásady“.

Spoločnosť Smithfield podporuje všetkých zamestnancov v plnení občianskych práv pri voľbách a iným podporovaním kandidátov alebo strán podľa osobnej voľby zamestnancov. Zamestnanci, ktorí sa rozhodnú angažovať sa v takejto politickej aktivite, tak robia výhradne vo svojom osobnom a súkromnom čase ako zodpovední občania, nikdy nie v mene spoločnosti Smithfield. Žiadny zamestnanec spoločnosti Smithfield nesmie používať žiadne peniaze, majetok alebo iné zdroje spoločnosti Smithfield v súvislosti so žiadnymi osobnými politickými aktivitami a žiadny zamestnanec nesmie dostávať žiadne priame alebo nepriame náhrady alebo refundácie akéhokoľvek druhu ohľadne politických príspevkov, ktoré poskytnete v akejkolvek forme. Politická aktivita nesmie kolidovať s realizáciou pracovných povinností zamestnanca v spoločnosti Smithfield.

Politická akčná komisia (PAC) spoločnosti Smithfield môže požiadať vhodných zamestnancov o príspevok na politickú kampaň. Príspevky pre PAC spoločnosti Smithfield sú čisto dobrovoľné a nie sú podmienkou pre zamestnanie alebo pracovný postup.

Nezávislá a férová konkurenčná súťaž

Spoločnosť Smithfield bude konkurenčne bojovať vždy energicky, nezávisle a férovo. Okrem iného to znamená, že všetky súťažné rozhodnutia - vrátane rozhodnutí týkajúcich

sa cenotvorby, ponúk, obstarávania a výroby - budeme robiť nezávisle od konkurentov. Dôsledky porušenia protikartelových zákonov môžu byť veľmi vážne a môžu zahrňovať osobnú trestnoprávnu zodpovednosť všetkých jednotlivcov podieľajúcich sa na tomto porušení, ako aj vážne dôsledky pre spoločnosť Smithfield.

Smernice spoločnosti Smithfield zakazujú akúkoľvek dohodu - či formálnu alebo neformálnu, dokonca ani „džentlmenskú dohodu“ - so žiadnym konkurentom ohľadne obmedzenia konkurencie akýmkoľvek spôsobom. Aby sa zamedzilo čo i len dojmu nevhodnosti, naše smernice zakazujú akékoľvek diskusie medzi spoločnosťou Smithfield a konkurentmi v súvislosti s citlivými konkurenčnými informáciami.

Od všetkých zamestnancov sa vyžaduje, aby pri každom kontakte s konkurentmi dodržiavali tieto pokyny:

- **Nesmiete** diskutovať o aktuálnych alebo budúcich cenách, cenových ponukách, cenových politikách, zľavách, rabatoch, platobných podmienkach alebo iných podmienkach obchodovania.
- **Nesmiete** diskutovať o informáciách o nákladoch, ziskoch alebo marži.
- **Nesmiete** diskutovať o súčasných alebo budúcich výrobných plánoch.
- **Nesmiete** diskutovať o odmietnutí uzavretia obchodu s dodávateľmi alebo zákazníkmi.
- **Nikdy** sa nesmiete dohadovať o žiadnom aspekte cenotvorby alebo výroby.
- **Nesmiete** sa dohadovať o druhoch výrobkov, ktoré ponúkame (alebo neponúkame) alebo o podmienkach, za ktorých naše výrobky ponúkame.
- **Nesmiete** sa dohadovať na žiadnom rozdelení zákazníkov alebo delení trhov.
- **Nesmiete** si vymieňať dôverné informácie bez predchádzajúcej konzultácie s právnym zástupcom.
- Konkurenti **nie** sú povoleným zdrojom informácií o konkurencii.

Ak konkurent príde s nevhodným predmetom konverzácie, mali by ste rozhovor okamžite ukončiť a potom sa bezodkladne **OZVAŤ!** a nahlásiť to právnomu oddeleniu spoločnosti Smithfield. Nepokračujte v konverzácii zo zdvorilosti.

Ja bežnou súčasťou našej práce, aby sme boli v kontakte s konkurentmi - napríklad ak od nich kupujeme alebo im predávame výrobky, alebo ak s konkurentmi komunikujeme v rámci aktivít odborových združení alebo ako člen poradnej skupiny alebo inej neformálnej skupiny - musíte svoje kontakty s konkurenciou obmedziť na bežné obchodné transakcie, za ktoré ste zodpovední. S konkurenciou si nesmiete vymieňať konkurenčne citlivé informácie ani využívať kontakty u konkurencie ako zdroj informácií o konkurencii.

Aj smernice spoločnosti Smithfield vyžadujú, aby spoločnosť vždy konkurenčne bojovala férovo. Férový konkurenčný boj znamená napríklad získanie miesta na trhu poskytnutím lepších výrobkov alebo služieb, poskytnutím atraktívnejších cien, podmienok alebo prístupu pre zákazníkov, lepšou reputáciou alebo hodnotou značky a investovaním do zlepšenia ponúk spoločnosti Smithfield. Na druhej strane konanie, ktoré nemá iný účel, len poškodiť konkurenciu, sa dá považovať za neférové súťaženie a nie je v súlade so smernicami spoločnosti Smithfield.

Protikartelové smernice spoločnosti Smithfield boli zavedené na ochranu aj vás, aj spoločnosti Smithfield. Ak nemáte istotu o vhodnosti diskusie alebo navrhovanej aktivity, mali by ste sa **OZVAŤ!** a obrátiť na právne oddelenie spoločnosti Smithfield ešte predtým, ako sa zapojíte do diskusie alebo odsúhlasíte svoju účasť na tejto aktivite.

OZVITE SA!

Včera som sa náhodne stretol s predajkyňou jedného z našich konkurentov. Povedala, že vie, že často sa uchádzame o rovnaké zmluvy. Navrhla, že nám obom by sa lepšie darilo a lepšie by sme si plnili plány, ak by sme sa dohodli o rozdelení územia a oni by nechali nás uchádzať sa o niektoré zmluvy a my ich zase o iné. To je v poriadku, však?

Nie. Každá dohoda takéhoto druhu je protizákonná. Predajcovia presne ako vy išli do väzenia za uzatvorenie podobných dohôd. Túto diskusiu by ste mali okamžite nahlásiť právnomu oddeleniu spoločnosti Smithfield alebo využiť iný spôsob a **OZVAŤ SA!**

Kamarátim sa s manažérom predaja, ktorý pracuje pre konkurenciu. Nie je spokojný so svojim zamestnávateľom a uvažuje o výpovedi. Ponúkol mi, že mi poskytne informácie o ich predajných plánoch na ďalší rok, vrátane informácií o očakávaných cenových zmenách. Môžem to prijať, keď som ho o to nežiadala?

Nie. Podporujeme len také informácie o konkurencii, ktoré pochádzajú z verejne dostupných zdrojov a legitímnych obchodných kontaktov medzi nezávislými partnermi. To, že ste si tieto informácie nevyžiadali, neznamená, že je v poriadku ich prijať alebo využiť. Je to stále falošný a nesprávny spôsob získavania informácií o konkurencii a následky za to by ste mohli znášať vy, váš priateľ a spoločnosť Smithfield. Túto diskusiu by ste mali okamžite nahlásiť právnomu oddeleniu spoločnosti Smithfield alebo využiť iný spôsob a **OZVAŤ SA!**



Konajte správne

Ak sa podieľate na predajoch alebo nákupoch mimo USA, svedomite využívajte školenia a ďalšie zdroje, ktoré sme vám poskytli. Len vaša ostražitosť môže pomôcť spoločnosti Smithfield zachovať súlad s právnymi požiadavkami v tejto oblasti.

Naši investori

Udržiavanie presných a včasných finančných záznamov, ktoré riadne reflektujú naše obchodné a finančné postavenie, je nevyhnutné pre naše etické a podnikateľské štandardy. Netolerujeme žiadne činnosti, ktoré by zahmlievali naše finančné aktivity pred investormi a inými zainteresovanými osobami.

Máme spoločnú zodpovednosť za prísne dodržiavanie všetkých relevantných finančných, účtovných a reportingových štandardov a nariadení.

Podvod

Podvod znamená oklamanie inej osoby za účelom získania výhody. Môže mať mnoho foriem:

- Vytvorenie záznamov vo finančných záznamoch, ktoré sú falošné alebo ktoré nezodpovedajú účtovným štandardom,
- Predkladanie správ o výdavkoch, ktoré sú „doplnené“ alebo ktoré nezobrazujú skutočný účel výdavkov,
- Falšovanie šekov alebo iných dokumentov,
- Branie alebo zneužívanie majetku či peňazí spoločnosti,
- Nafukovanie tržieb, aby sa zvýšili hlásené výnosy,
- Vyplnenie falošnej žiadosti o náhradu za pracovníka a
- Skrývanie nezákonne získaného financovania za legitímny príjem.

Podvod je nezákonný a morálne nesprávny. Môže mať vážne dôsledky pre účastníkov aj obeť. Ak máte podozrenie, že niekto (vrátane úradníkov, zamestnancov, obchodných partnerov alebo dodávateľov) mohol spôsobiť podvod v súvislosti s naším podnikaním, [OZVITE SA!](#) pomocou spôsobov uvedených v tomto Kódexe.

Obchodovanie s využitím dôverných informácií

„Dôverné informácie“ sú všetky neverejné informácie, ktoré sú dostatočne dôležité na to, aby mohli pri ich zverejnení ovplyvniť cenu cenných papierov spoločnosti. Môžu sem patriť napríklad informácie o uzatvorení dôležitých zmlúv, očakávaných ziskoch alebo o nákupe či predaji podniku.

Zamestnanci nesmú obchodovať s cennými papiermi spoločnosti, ak majú k dispozícii dôverné informácie o spoločnosti, a nesmú tieto informácie poskytovať iným osobám, ktoré by ich mohli využiť na obchodovanie s cennými papiermi. Toto obmedzenie platí na obchodovanie s verejným dlhom spoločnosti Smithfield, ako aj s akciami a ostatnými cennými papiermi spoločností, s ktorými obchodujeme alebo môžeme obchodovať a o ktorých môžu mať zamestnanci informácie. Zákony mnohých štátov vrátane USA zakazujú obchodovať s cennými papiermi, ak daná osoba má dôverné informácie.

Pokuty za porušenie zákonov proti obchodovaniu s využitím dôverných informácií sú vysoké a zákony sú obsiahle. Ak máte pochybnosti o tom, ako sa vás týkajú, mali by ste požiadať o pomoc právne oddelenie spoločnosti Smithfield.

S výnimkou predchádzajúceho súhlasu oddelenia korporátnych záležitostí a súladu s predpismi spoločnosti Smithfield nesmú zamestnanci na vlastný účet obchodovať na žiadnom trhu s komoditnými futures (s výnimkou legitímnych hedgingových operácií pre osobné hospodárenie), ani sa angažovať v obchodných, investičných či finančných transakciách podobného charakteru. Zamestnanci, ktorí sa chcú zaoberať hedgingovými operáciami pre osobné hospodárenie by mali na to získať súhlas od svojich priamych nadriadených.

Komunikácia s médiami a investičnou verejnosťou

Uznávame svoju zodpovednosť za poskytovanie úplných, včasných, presných a objektívnych informácií o našich finančných a prevádzkových výkonoch, ako aj o našej stratégii a vyhlídkach. Politika spoločnosti Smithfield je poskytovať presné a včasné informácie v súlade so zákonmi o cenných papieroch a s médiami a investičnou komunitou komunikovať aktívne a presne.

Médiá

Je nevyhnutné, aby spoločnosť Smithfield hovorila jednotlivo. Celú komunikáciu s médiami - vrátane tradičnej tlače aj internetových médií - riadi oddelenie korporátnych záležitostí a súladu s predpismi spoločnosti Smithfield.

Investičná komunita

Oddelenie korporátnych záležitostí a súladu s predpismi je zodpovedné za rozširovanie informácií a za kontakty s finančnými analytikmi a inštitúciami ako aj individuálnymi investormi. Patria sem relevantné informácie o finančných výkonoch spoločnosti, ako sú uvedené v štvrtročných tlačových správach o tržbách a ziskoch, podaniach na dozorné úrady a ostatných verejných informáciách. Všetky dopyty v súvislosti s investovaním od inštitucionálnych a individuálnych investorov a finančných analytikov riadi oddelenie korporátnych záležitostí a súladu s predpismi spoločnosti Smithfield.

OZVITE SA!

Minulú sobotu večer som videla šéfkou s rodinou v novej reštaurácii v meste. Potom v pondelok mi šéfkou dala účet z tej istej reštaurácie zo soboty večera a povedala mi, aby som vystavila výdavkovú správu za toto jedlo. Nezdá sa mi to v poriadku, ale obávam sa, že by som sa dostala do problémov, ak by som odmietla nechať tento účet preplatiť. Čo mám robiť?

Mali by ste sa okamžite **OZVAŤ!** Rozumieme, že to chce odvahu, nahlásiť vlastného nadriadeného. Pripomíname, že smernica proti pomste v spoločnosti Smithfield chráni zamestnancov pred pomstou akéhokoľvek druhu.

Pracujem na korporátnom účtovnom oddelení spoločnosti Smithfield. Reportér z obchodnej sekcie istého denníka mi nechal odkaz, že sa chce so mnou rozprávať, aby získal informácie o financiách spoločnosti Smithfield. Čo mám robiť?

Pred poskytnutím informácií externému reportérovi alebo podobnej osobe kontaktujte oddelenie korporátnych záležitostí a súladu s predpismi spoločnosti Smithfield. V prípade pochybností sa pýtajte!



Konajte správne

Nezabúdajte, že naším najdôležitejším aktívom pre jednotlivcov aj pre spoločnosť je naša dôveryhodnosť. Konanie ktoréhokoľvek zamestnanca sa môže odzrkadliť na dôveryhodnosti našej spoločnosti a reputácii kolegov.

Naša spoločnosť

Udržiavanie presných a včasných finančných záznamov, ktoré riadne reflektujú naše obchodné a finančné postavenie, je nevyhnutné pre naše etické a podnikateľské štandardy. Netolerujeme žiadne činnosti, ktoré by zahmlievali naše finančné aktivity pred investormi a inými zainteresovanými osobami. Máme prísnu spoločnú zodpovednosť za dodržiavanie všetkých relevantných finančných, účtovných a reportingových štandardov a nariadení.

Fyzický majetok

Fyzický majetok spoločnosti Smithfield - budovy, vozidlá, zariadenia a inventár - je nástroj, ktorý nám umožňuje pracovať. Je našou povinnosťou tento majetok chrániť. Ak máte informácie o nesprávnom používaní alebo zneužívaní tohto majetku, okamžite sa obráťte na svojho priameho nadriadeného alebo použite iné možnosti podľa časti **OZVITE SA!** uvedenej v tomto Kódexe.

Informačné a komunikačné systémy

Zamestnanci dostávajú ako pomôcku pri práci prístup k telefónom, počítačom, e-mailom a systémom hlasovej pošty, ako aj k iným elektronickým zdrojom. Tieto zdroje vlastní alebo si ich prenajíma spoločnosť. Od zamestnancov sa očakáva, že tieto zdroje bude používať profesionálnym, etickým a zákonným spôsobom v súlade so smernicami spoločnosti Smithfield o používaní technológií.

Spoločnosť Smithfield vlastní alebo ovláda všetky komunikačné zariadenia vrátane počítačov, softvéru, e-mailov, hlasovej pošty, konferenčných zariadení a kancelárskych potrieb. Komunikácia, údaje a informácie, ktoré odosielate alebo prijímate pomocou majetku spoločnosti, sú majetkom spoločnosti a nie sú súkromnou komunikáciou. Spoločnosť Smithfield má právo monitorovať všetku komunikáciu vrátane používania internetu a zamestnanci nemôžu takúto komunikáciu považovať za osobnú alebo súkromnú. Prístupovanie alebo distribuovanie pornografických alebo urážlivých materiálov cez internet, e-mail alebo inými prostriedkami je prísne zakázané.

OZVITE SA!

V kopírke som našiel zoznam aktuálnych plátov a navrhované zvýšenia platu pre zamestnancov na inom oddelení. Čo mám robiť?

Zoznam obsahuje dôverné citlivé, súkromné informácie, ktoré sa musia chrániť. Konajte správne a tento zoznam zanezte miestnemu manažérovi ľudských zdrojov vo vašom podniku. O týchto informáciách nesmiete diskutovať s nikým v spoločnosti ani mimo nej.

Všimol som si, že keď jeden z mojich spolupracovníkov ide na obed, pravidelne necháva na stole citlivé marketingové informácie. Čo mám robiť?

Porozprávajte sa s ním a taktne mu navrhnite, aby tieto informácie zamykal vždy, keď sa vzdiali od svojho stola. Ak sa jeho správanie nezmení, porozprávajte sa s manažérom.

Konajte správne

Každý môžeme prispieť k ochrane dôverných informácií:

- Dodržiavaním smerníc spoločnosti Smithfield o správe záznamov a používaní technológií.
- Tým, že nikdy neprezrádzame heslá.
- Nikdy nenechávame dôverné informácie na miestach, kde by mohli byť ohrozené.
- Vypínaním a odhlasovaním sa z počítača, keď ho nechávame bez dozoru.

Obchodné záznamy

Spoločnosť Smithfield udržiava presné a úplné záznamy o našich obchodných aktivitách. Sme zodpovední aj za ochranu a zachovávanie dôvernosti informácií, ktoré v podnikaní využívame. Knihy, záznamy, účty a finančné výkazy spoločnosti Smithfield sú v podnikaní hodnotnými aktívami a musia sa udržiavať s primeranou podrobnosťou, aby správne a v správnom čase odrážali transakcie spoločnosti a boli v súlade s platnými zákonmi a nariadeniami, účtovnými zásadami všeobecne platnými v USA a so systémom interných kontrol spoločnosti Smithfield.

Smernica o správe záznamov spoločnosti Smithfield riadi uchovávanie všetkých aktuálnych obchodných záznamov, ako aj likvidáciu neaktuálnych záznamov. Medzi záznamy spoločnosti patria všetky e-maily, údaje, dokumenty alebo záznamy, ktoré sú vytvorené, prijaté alebo uchovávané ako súčasť obchodných aktivít spoločnosti Smithfield. Medzi záznamy spoločnosti môžu patriť aj jednotlivé poznámky, kalendáre a denníky.

Štátne vyšetrovania, predvolania a zisťovanie

Niekedy sa od spoločnosti Smithfield môže vyžadovať, aby poskytla dokumenty a ostatné informácie štátnym úradom alebo na účely súdneho konania. Za zabezpečenie toho, aby spoločnosť v takýchto prípadoch splnila svoje povinnosti, nesie zodpovednosť právne oddelenie spoločnosti Smithfield. Zamestnanci, ktorí sú požiadaní o poskytnutie dokumentov, by to mali spraviť bezodkladne a úplne. Ak máte otázky týkajúce sa tejto záležitosti, mali by ste sa obrátiť na právne oddelenie spoločnosti Smithfield.

Duševné vlastníctvo, obchodné tajomstvo a dôverné informácie

Spoločnosť Smithfield si vysoko cení svoje duševné vlastníctvo, obchodné tajomstvo a dôverné informácie. Rešpektujeme aj práva duševného vlastníctva iných osôb. Všetko duševné vlastníctvo, ktoré naši zamestnanci vytvorili, vymysleli, vypracujú, objavia alebo napíšu počas zamestnania v

spoločnosti Smithfield a v súvislosti s podnikaním spoločnosti Smithfield, je výhradným vlastníctvom spoločnosti Smithfield a musí sa bezodkladne priznať a pripísať spoločnosti Smithfield. Zamestnanci majú zákaz používania duševného vlastníctva spoločnosti Smithfield nepovoleným spôsobom alebo na iné účely ako v prospech spoločnosti Smithfield. Okrem toho každé použitie duševného vlastníctva tretej strany musí vo forme licencie alebo povolenia schváliť jeho vlastník.

Pri obchodných tajomstvách a ostatných dôverných informáciách spoločnosti Smithfield je veľmi dôležité, aby ich naši zamestnanci držali v prísnej dôvernosti a bez ochrany dohodou o mlčanlivosti nezverejňovali ani nepoužívali ich mimo spoločnosti Smithfield. Naši zamestnanci majú ďalej zakázané bez súhlasu vlastníkov používať alebo nabádať iných na používanie obchodných tajomstiev a dôverných informácií, ktoré patria iným osobám, ako sú bývalí zamestnanci alebo konkurenti. Zamestnanci musia prísne dodržiavať povinnosť mlčanlivosti, ktorá sa týka informácií prijatých od tretích strán na základe dohody o mlčanlivosti, ktorá je súčasťou pracovnoprávneho vzťahu so spoločnosťou Smithfield.

Všetci zamestnanci spoločnosti Smithfield majú povinnosť lojality voči spoločnosti. Ak sa váš pracovný pomer v spoločnosti Smithfield skončí z akéhokoľvek dôvodu, musíte spoločnosti Smithfield okamžite vrátiť všetko duševné vlastníctvo, dôverné informácie, obchodné tajomstvá a ostatný majetok spoločnosti Smithfield, ktorý máte v držaní. Okrem toho musíte naďalej držať v prísnej tajnosti obchodné tajomstvá a ostatné dôverné informácie spoločnosti Smithfield. Nesmiete ich použiť na žiadne účely vrátane budúceho podnikania, nového zamestnania ani na žiadne iné komerčné alebo nekomerčné účely.

Sociálne médiá

Sociálne médiá (napríklad Facebook, Twitter, YouTube) sú silné komunikačné nástroje v rámci spoločnosti aj mimo nej. Tieto silné platformy na online spoluprácu menia spôsob našej práce, ponúkajú nové možnosti na kontakt so zákazníkmi, kolegami a celým svetom. Ak sa používajú rozumne, môžu pomôcť vybudovať silnejšie a úspešnejšie obchodné vzťahy.

Pretože sú tieto platformy také silné, spájajú sa s nimi aj určité riziká a pre zamestnancov vytvárajú nové zodpovednosti. Zamestnanci spoločnosti Smithfield nesmú používať sociálne médiá na obchodné účely, ak nepostupujú v súlade so smernicou o sociálnych médiách a smernicou o komunikácii spoločnosti Smithfield. Je dôležité, aby ste si uvedomovali dôsledky angažovania sa vo formách sociálnych médií a online konverzácií, v ktorých sa spomína naša spoločnosť, naše produkty a váš vzťah s našou spoločnosťou, a aby ste brali na vedomie, že naša spoločnosť by mohla byť spájaná s vašim správaním. Ak sa rozhodnete uviesť Smithfield ako svoje zamestnanie alebo ak sa rozhodnete zdieľať alebo aktívne podieľať na obsahu, ktorý vytvára spoločnosť Smithfield, musíte konať profesionálnym spôsobom. Otázky týkajúce sa našich smerníc a používania materiálu, ktorý môžu vlastniť iné osoby, by ste mali smerovať na právne oddelenie spoločnosti Smithfield. Ak ste si vedomí porušovania našej smernice o sociálnych médiách alebo smernice o komunikácii, [OZVITE SA!](#)

Ochrana osobných údajov

V priebehu pracovného pomeru v spoločnosti Smithfield často máme prístup k dôverným, neverejným informáciám o spoločnosti a jej prevádzke. Všetci sme povinní nezdieľať tieto informácie s inými osobami mimo spoločnosti Smithfield s výnimkou prípadov, že máme riadne schválenie a toto zdieľanie je aj inak v súlade so smernicami spoločnosti. Patrí sme ochrana organizačných a prevádzkových informácií, cenových a ostatných finančných informácií, informácií o dodávateľoch a informácií o zákazníkoch.

V normálnom priebehu podnikania pravidelne uchováваме a spracúvame aj osobné údaje zamestnancov spoločnosti a podobne môžeme mať prístup k osobným údajom externých partnerov. Správna manipulácia s takýmito údajmi sa riadi rôznymi zákonmi v rôznych legislatívach, v ktorých pôsobíme, pričom sme povinní dodržiavať úplný súlad s týmito zákonmi. V niektorých prípadoch platné zákony stanovujú veľmi vysoké štandardy starostlivosti v súvislosti so spôsobom, akým musíme narábať, spracúvať a uchovávať integritu osobných údajov. Aby sme zabezpečili súlad s týmito štandardmi, všetci zamestnanci, bez ohľadu na ich lokalitu, musia:

- Nazeráť na pojem „osobné údaje“ vo veľmi širokom zmysle, aby obsahovali všetky informácie, ktoré

identifikujú alebo sa týkajú identifikovateľného jednotlivca (či na základe mena, identifikačného čísla alebo iného identifikátora).

- Pristupovať k osobným údajom len vtedy, keď máte na to oprávnenie a potrebujete ich na legitímne obchodné účely.
- Starieť sa o ochranu osobných údajov pred možnou stratou, zneužitím alebo odhalením, a to aj:
 - o Minimalizovaním zhromažďovania a používania osobných údajov;
 - o Zabezpečením, aby sa osobné údaje uchovávali a používali presne a bezpečne; a
 - o Nezdieľaním a neposkytovaním osobných údajov nikomu, kto nemá povolenie a legitímny obchodný dôvod na ich prijatie alebo prístup k nim.
- Bezodkladne informovať zástupcu právneho oddelenia spoločnosti Smithfield v prípade, že sa dozviete alebo máte obavu, že došlo k porušeniu, pri ktorom mohlo dôjsť k náhodnému alebo nezákonnému zničeniu, strate, zmene, neoprávnenému poskytnutiu alebo nepovolenému prístupu k osobným údajom.

Táto oznamovacia povinnosť sa rovnocenne uplatní pri obavách, že mohlo dôjsť k porušeniu v súvislosti s osobnými údajmi, ktoré uchováva, prenáša alebo inak spracúva spoločnosť Smithfield, ako aj v súvislosti s osobnými údajmi, ktoré uchováva, prenáša alebo inak spracúva externá strana, ako je dodávateľ alebo poskytovateľ služieb, ktorý koná v mene spoločnosti Smithfield.

Ak máte obavy týkajúce sa ochrany osobných údajov, [OZVITE SA!](#) Povedzte to svojmu nadriadenému, zástupcovi právneho oddelenia spoločnosti Smithfield alebo konajte iným spôsobom podľa časti [OZVITE SA!](#) v tomto Kódexe vrátane zavolania na telefonickú linku pre etické správanie spoločnosti Smithfield.

Viac informácií o tom, ako spoločnosť Smithfield chráni osobné údaje, nájdete v smernici o ochrane osobných údajov.

Naše spoločenstvá

Zaväzujeme sa k trvalej podpore spoločenstiev, v ktorých máme svoje prevádzky. Na základe tohto záväzku sa spoločnosť Smithfield zameriava na podporu vzdelávania a príležitostí na rast v malých mestách v celej Amerike, a to aj pre deti a vnukov zamestnancov spoločnosti Smithfield. Toto však predstavuje len jednu časť charitatívnych činností spoločnosti Smithfield.

Spoločnosť a jej pobočky sa angažujú v mnohých ďalších charitatívnych programoch, ktoré zahŕňajú dobrovoľníkov a dary ako napríklad Pomoc hladným domovom, program vzájomných darov zamestnancov spoločnosti Smithfield a poskytovanie darov spoločnosti na podporu ďalších miestnych prípadov. Podniky spoločnosti Smithfield vyzývame, aby si preštudovali Návod na poskytovanie darov spoločnosti Smithfield a koordinovali všetky takéto príspevky s oddelením korporátnych záležitostí a súladu s predpismi.

Zdroje

Ako sme uviedli na **strane 3**, pojem **OZVITE SA!** používame na popísanie práva a zodpovednosti každého zamestnanca oznámiť manažmentu každé správanie, ktoré nespĺňa štandardy stanovené v tomto Kódexe, prípadne na položenie otázok o týchto štandardoch. Je niekoľko spôsobov, ako sa môžete **OZVAŤ!**

1. Porozprávajte sa s nadriadeným alebo so svojim miestnym manažérom ľudských zdrojov. Vo väčšine prípadov to bude najrýchlejší spôsob vyriešenia vašich obáv. Ak sa tým vaše obavy nevyriešia alebo ak vám nie je príjemné riešiť vec takýmto spôsobom, mali by ste postupovať podľa jedného alebo viacerých nasledovných krokov.
2. Porozprávajte sa s členom miestneho právneho oddelenia spoločnosti Smithfield:

Spojené štáty americké	Telefón: 1-757-365-3000	Email: law@smithfield.com
Poľsko	Telefón: 22 2900033	Email: prawny@animex.pl
Rumunsko	Telefón: 0-800-800-053	Email: office@smithfield.ro

3. Ak sa vaše obavy týkajú starostlivosti o zvieratá alebo problémov so životným prostredím/hospodárením takého druhu, aký je popísaný na **strane 13**, mali by ste sa obrátiť na koordinátora životného prostredia pre váš obchodný segment alebo na telefonickú linku pre etické správanie spoločnosti Smithfield na čísle **1-877-237-5270**.
4. Ak máte urgentnú obavu alebo chcete svoju obavu predložiť anonymne, zavolajte na telefonickú linku pre etické správanie spoločnosti Smithfield na čísle **1-877-237-5270**. Hovory na túto linku sú dôverné a môžu byť aj anonymné, ale čím viac informácií poskytnete operátorovi, s ktorým hovoríte, tým lepšie dokáže vaše obavy riešiť. Všetky porušenia tohto Kódexu nahlásené cez túto linku sa budú vyšetrovať.

Pripomienka:

Pri vznosení otázok alebo obáv akýmkoľvek z týchto spôsobov budete chránení pred pomstou. Akokoľvek sa rozhodnete vzniesť obavu, spoločnosť Smithfield si cení vašu ochotu **OZVAŤ SA!** S vašou pomocou pri bezodkladnom nahlásení obáv dokážeme dosiahnuť náš cieľ propagovania etického podnikateľského prostredia.

Závěrečné slovo

Každý z nás sa podieľa na spoločnej zodpovednosti za etické konanie v úplnom súlade s týmto Kódexom a zákonmi. Každý, kto zlyhá pri naplňaní tejto zodpovednosti, môže očakávať disciplinárne konanie. Takéto disciplinárne konanie môže zahŕňať aj prepustenie zo zamestnania.

Tento Kódex sa vzťahuje na všetky oddelenia, divízie a zahraničné alebo miestne pobočky spoločnosti Smithfield, ako aj na partnerstvá alebo spoločné podniky, v ktorých má spoločnosť Smithfield majoritný podiel a/alebo manažérske zodpovednosti.

Tento Kódex obchodného správania a etiky stanovuje formálne očakávania, ktoré sa vzťahujú na všetkých zamestnancov počas trvania pracovného pomeru so spoločnosťou Smithfield. Okrem toho niektoré ustanovenia (vrátane tých na ochranu dôverných a vlastných informácií spoločnosti) zostávajú byť záväzné aj pre osoby, ktoré ukončia pracovný pomer v spoločnosti Smithfield, či dobrovoľne alebo nedobrovoľne. Ak máte otázky alebo obavy v súvislosti s plnením tohto Kódexu alebo s konaním iných osôb, mali by ste sa bezodkladne **OZVAŤ!**

Ak je zákon v konflikte so smernicou alebo praxou stanovenou týmto Kódexom, musíte postupovať podľa zákona, ale ak je v konflikte s týmto Kódexom miestny zvyk alebo smernica, musíte postupovať v súlade s Kódexom.